

Display Medicale

FS-Y1901D

Guida Utente

Prima di collegare, utilizzare o impostare questo prodotto, si prega di leggere completamente e con attenzione il presente libretto di istruzioni.

Indice dei Contenuti

Introduzione	3
Definizione Simboli.	4
Istruzioni di Sicurezza	6
Cautela	8
Informazioni FCC	10
Componenti	14
Connettori, Disegni meccanici.	15
Controlli	16
Pulsanti On Screen Display (OSD)	18
Tabelle dei segnali standard	28
Assegnazione dei pin segnale sul connettore	29
Specifiche Generali	32
Istruzioni per la Pulizia.	33
Ricevitore Fibra Installazione.	35
Contatti	36

Le specifiche e le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

Overview



FS-Y1901D

Questo prodotto FSN Medical Technologies sono display monitor chirurgici di fascia alta progettati per applicazioni digitali avanzate in Sala Operatoria. Questi display medicali sono in grado di affrontare le crescenti necessità del moderno ambiente operatorio. Queste unità sono dotate di retroilluminazione a tecnologia LED e di un telaio ingegnerizzato in polimero industriale.






Abbiamo sviluppato metodi per sintonizzare al meglio le proprietà dei displays FSN. Sono stati calibrati secondo impostazioni di colore diverse sulla base delle note preferenze dei chirurghi, garantendo all'utente la visualizzazione chirurgica ideale. Le caratteristiche includono:







- Individuazione rapida del segnale, Tabella modalità,
- Immagini HD prive di artefatti
- Fanless – adatto al comparto sterile
- Calibrazione tabelle colore secondo standard chirurgici
- Funzione pan, zoom, freeze, picture-in-picture

FSN Medical Technologies ha le soluzioni per la gestione dei segnali video in sala operatoria. I nostri prodotti sono progettati e costruiti per essere compatibili con la maggior parte delle apparecchiature diagnostiche e chirurgiche altamente specializzate utilizzate nei reparti operatori, nelle terapie intensive e reparti per le svariate specialità chirurgiche.

Definizione dei Simboli

I seguenti simboli compaiono sul prodotto, sulla sua etichetta o sull'imballo. Ogni simbolo possiede una specifica definizione, come descritto di seguito:

	Pericolo : Alta Tensione		Alimentatore
	Corrente Continua		Indica il nodo equipotenziale
	Indica la protezione di terra		Indica la direzione alto-basso
	Interruttore Alimentazione DC		Fragile
	Teme l'umidità		Impilamento Massimo
	Consultare le istruzioni operative		Indica il produttore
	Indica la data di produzione		Rappresentante Europeo Autorizzato
	Numero di Serie		Limiti di Umidità
	Limiti di Temperatura		Limiti pressione atmosferica

	Indica la prova di conformità alle direttive ed agli standard armonizzati della Comunità Economica Europea , pubblicate nel giornale ufficiale della Comunità Europea.
	Dispositivo Medico conforme a UL 60601-1 e CAN/CSA C22.2 No. 601.1 in material di shock elettrico, rischio d'incendio e rischio meccanico.
	Testato in conformità allo standard FCC Classe B.
	Indica che il display è approvato dalle norme CCC.
	Etichette China RoHS.
	Questo simbolo indica che il prodotto non può essere eliminato come rifiuto indifferenziato urbano e che deve essere smaltito separatamente. Si prega di contattare il produttore o altre agenzie autorizzate per informazioni sul corretto smaltimento.

Lingua: Italiano

Nota: Una copia stampata del manuale in lingua inglese viene fornito con il prodotto. Gli utenti domiciliati negli stati membri UE sono pregati di rivolgersi al distributore locale per avere il manuale nella lingua desiderata o fare riferimento al manuale su CD fornito con il prodotto. Questo si applica agli stati membri UE dove il prodotto sia stato acquistato attraverso canali di vendita autorizzati.

Istruzioni sulla Sicurezza

Sulla sicurezza

1. Prima di collegare il cavo di alimentazione alla presa dell'alimentatore DC assicurarsi che l'indicazione del voltaggio sull'adattatore corrisponda a quella dell'alimentazione di rete locale.
2. Non inserire alcun oggetto metallico nelle aperture del telaio del monitor LCD. Fare questo potrebbe causare rischio di shock elettrico.
3. Per ridurre il rischio di shock elettrico, non rimuovere la copertura. All'interno non vi sono componenti sostituibili dall'utente. Solamente personale tecnico specializzato dovrebbe aprire il case del display LCD medicale.
4. Non utilizzare il monitor LCD qualora il cavo di alimentazione risultasse visibilmente danneggiato. Non permettere a qualsiasi oggetto di restare appoggiato sopra al cavo e mantenere lo stesso lontano da zone dove le persone potrebbero camminarvi sopra.
5. Assicurarsi di tirare la spina e non il cavo nel disconnetterlo dalla presa di corrente.
6. Disconnettere dall'alimentazione il monitor LCD medicale qualora questo non venga utilizzato per un significativo periodo di tempo.
7. Disconnettere dall'alimentazione il monitor LCD medicale prima di qualsiasi operazione di servizio.
8. Se il monitor LCD medicale non funziona normalmente, in particolare se emette suoni inusuali o provengono odori da esso, disconnetterlo immediatamente dall'alimentazione e contattare immediatamente il rappresentante autorizzato od il centro di assistenza.
9. Si prega di contattare il produttore qualora il sistema debba essere installato in aree non accessibili.

Avvertenza: Non toccare i connettori di input o di output ed il paziente simultaneamente.

Avvertenza: Questo display LCD medicale si intende progettato per il collegamento a segnali input/output ed altri connettori che siano conformi agli standard IEC. In aggiunta, anche i sistemi combinati e derivati dovranno essere conformi ai medesimi standard IEC 60601-1-1, requisiti di sicurezza dei sistemi elettromedicali. Chiunque assembli un sistema combinato è responsabile della sua conformità ai requisiti IEC 60601-1-1. In caso di dubbio, contattare il rappresentante locale od un tecnico qualificato.

Avvertenza: per escludere il rischio di folgorazione, questo apparecchio deve essere collegato solo a reti di alimentazione con protezione di terra. L'alimentatore (adattatore AC/DC) è indicato specificamente come parte integrante del display LCD. Non posizionare l'apparecchio in modo che risulti difficoltoso disconnettere il cavo di alimentazione dalla presa di corrente..

Avvertenza: non modificare questo apparecchio senza previa autorizzazione del fabbricante..

Installazione

1. Le aperture nell'involucro del monitor LCD medicale sono fornite per la ventilazione. Per prevenire il surriscaldamento, queste aperture non dovrebbero essere bloccate o coperte. Se si posiziona il monitor LCD medicale su una libreria o in qualche altro spazio chiuso, assicurarsi di fornire una ventilazione adeguata.
2. Posizionare il monitor LCD medicale in un luogo con scarsa umidità e quantità minima di polvere.
3. Non esporre il monitor LCD medicale alla pioggia né utilizzarlo in prossimità dell'acqua (in cucina, vicino a piscine, ecc...). Se il monitor LCD medicale si bagna accidentalmente, scollegarlo immediatamente dalla presa e contattare un rivenditore autorizzato. È possibile pulire il monitor LCD medicale con un panno umido se necessario, ma assicurarsi di aver prima scollegato il monitor LCD medicale dalla presa.
4. Posizionare il proprio monitor LCD medicale in prossimità di un'uscita AC facilmente accessibile.
5. Una temperatura elevata può causare problemi. Non esporre il monitor LCD medicale alla luce solare diretta e tenerlo lontano da dispositivi di riscaldamento, stufe, caminetti e fonti di calore.
6. Non collocare il monitor LCD medicale in una posizione instabile, quest'ultimo potrebbe funzionare male o cadere.
7. Il presente monitor LCD medicale non dovrebbe cadere se inclinato a un angolo di 5°, in qualsiasi posizione, durante il NORMALE UTILIZZO, escluso il trasporto.
8. Nella posizione specificata per il trasporto, il monitor LCD medicale non deve sbilanciarsi se inclinato a un angolo di 10 gradi.
9. Quando trasportate questo prodotto, per cortesia usate entrambe le maniglie (se incluse) sul lato DX e SX del prodotto e trasportatelo in 2 persone. Se volete che il prodotto sia installato in un'altra posizione per cortesia contattate un centro di assistenza autorizzato.
10. Non utilizzare altri cavi o accessori non forniti.
11. Non posizionare il presente monitor su altre apparecchiature.

Condizioni ambientali per Funzionamento e Stoccaggio

Intervallo di temperatura da 0 °C a 40 °C (funzionamento), da -20 °C a 60 °C (stoccaggio)

Intervallo di umidità relativa da 10% a 85%

Intervallo di pressione atmosferica da 500 a 1060 hPa.

Utilizzo Conforme

Il presente monitor LCD medicale è un accessorio previsto per l'utilizzo congiunto ad un'apparecchiatura medicale per la visualizzazione di dati grafici, numerici e alfabetici.

Avvertenza

Avvertenza



Il presente simbolo avvisa l'utente che è stata inclusa una documentazione importante circa il funzionamento di tale unità, che dovrebbe quindi essere letta attentamente per evitare potenziali problemi.



Il presente simbolo avverte l'utente che la tensione non isolata all'interno dell'unità può avere una potenza sufficiente a causare scosse elettriche. Quindi è pericoloso entrare in contatto con qualsiasi parte all'interno dell'unità. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, **NON** rimuovere il coperchio (o retro). Nessun componente utile per l'utente all'interno. Affidare la manutenzione a personale di assistenza qualificato.

Per prevenire rischi di scosse o incendio, non esporre l'unità a pioggia o umidità. Inoltre, non utilizzare la spina polarizzata dell'unità con un cavo di prolunga o altre prese a meno che i perni non siano completamente inseriti. Il display è progettato per soddisfare i requisiti di sicurezza medica per un dispositivo in prossimità del paziente. Il presente dispositivo non può essere utilizzato in relazione ad un'apparecchiatura di supporto vitale.



Classificazione Underwriters Laboratories (UL): Conformità UL per la sicurezza: il presente monitor LCD medico è classificato U.L. RIGUARDO A SCOSSE ELETTRICHE, RISCHI DI INCENDIO E MECCANICI SOLAMENTE IN ACCORDO CON UL 60601-1/CAN/CSA C22.2 N. 601.1



Conformità CEE per la sicurezza

Il presente monitor LCD medico soddisfa i requisiti della norma EN-60601-1 in modo da essere conforme alla Direttiva sui dispositivi medici 93/42/CEE (informazioni generali sulla sicurezza). Utilizzare una spina di tipo 5-15P con tensione nominale a 120 V solamente negli Stati Uniti.

Il presente monitor LCD medico soddisfa le norme sopra citate solamente se utilizzato unitamente con l'alimentatore di tipo medico fornito. FS-Y1901D - JMW190KB1200F04.

Attenzione: Assicurarsi che il cavo elettrico corrisponda al modello corretto richiesto nella propria zona. Il presente monitor LCD medico possiede un alimentatore universale che consente il funzionamento in aree con tensione a 100-120 Vca o 200-240 Vca (non è necessaria alcuna regolazione da parte dell'utente).

Utilizzare il cavo elettrico appropriato con il tipo di spina di collegamento corretto. Se l'alimentatore è a 120 Vca, utilizzare un cavo elettrico di tipo ospedaliero con spina di tipo NEMA 5-15, etichettato per 125 Vca con approvazioni UL e C-UL. Se l'alimentatore è a 240 Vca, utilizzare la spina di collegamento di tipo tandem (lama a T) con cavo elettrico con conduttore a terra che soddisfa le normative sulla sicurezza del paese europeo corrispondente.

La spina di tipo ospedaliero per prodotti medicali prevista per l'utilizzo in Danimarca è omologata DEMKO con un valore nominale di 13 A a 250 Vca. La spina è consigliata per l'utilizzo nelle applicazioni mediche e le specifiche sono in fase di integrazione alla norma SB 107-2-D1. La spina si abbina alla presa di tipo ospedaliero danese del produttore. Le prese ospedaliere hanno fori di forma leggermente diversa che consentono solo l'inserimento della spina ospedaliera, non della spina danese standard, al fine di proteggere il circuito CA in ambienti medici specifici.

Un connettore equipotenziale, posto sul retro del display, può essere utilizzato per la messa a terra del telaio del dispositivo. Il relativo collegamento deve essere installato in accordo con le codifiche elettriche applicabili. Il connettore equipotenziale è inoltre visibile sui disegni meccanici contenuti nel presente manuale utente.



Riciclo

Si prega di seguire le disposizioni locali in merito ai metodi di riciclo e smaltimento di questa apparecchiatura.

Istruzioni per la pulizia



Attenersi ai protocolli ospedalieri per il contatto di sangue e fluidi corporei. Pulire il display con una miscela diluita di detergente delicato e acqua. Usare un panno morbido o un tampone di garza. L'utilizzo di alcuni detergenti potrebbe causare scolorimento delle etichette e delle componenti in plastica del prodotto. Consultare il produttore del detergente per verificare se l'agente pulente è compatibile. Non permettere che alcun liquido penetri nel display.

Manutenzione

Non tentare di effettuare autonomamente operazioni di manutenzione sul monitor LCD, in quanto aprire o rimuovere le coperture può esporre a rischio di folgorazione o altri gravi rischi, annullando nel contempo la garanzia. Per qualsiasi tipo di manutenzione contattare personale qualificato. Disconnettere il display LCD medicale dalla sorgente di alimentazione e conferirlo per la manutenzione a personale qualificato qualora si verificassero le seguenti eventualità:

- il cavo di alimentazione o la sua spina sono danneggiati o consunti.
- del liquido è penetrato all'interno del display LCD medicale.
- piccoli oggetti sono caduti all'interno del case del monitor LCD medicale.
- il display LCD medicale è stato esposto alla pioggia o ad eccessiva umidità.
- il display ha subito un forte urto in seguito ad una caduta.
- il telaio risulta manomesso.
- il display LCD medicale sembra essere surriscaldato.
- il display LCD medicale emette fumo o odori inconsueti.
- il display LCD medicale non funziona come indicato nelle istruzioni operative.

Accessori Utilizzare solo gli accessori indicati dal fabbricante o venduti con il display stesso.

Classificazione

- Protezione contro la folgorazione : Classe I incluso l'alimentatore AC/DC
- Parti Applicate : Nessuna parte applicata
- Grado di Sicurezza in presenza di miscele di gas anestetico infiammabile con aria od ossigeno od ossido nitrico. Non adatto all'uso in presenza di miscele di gas anestetico infiammabile con ossigeno od ossido nitrico.
- Modo operativo : Continuo.

Informazioni FCC

Questo display LCD medicale è stato testato e trovato conforme ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, Parte 15 delle regole FCC. Questi limiti sono studiati per garantire ragionevole protezione contro le interferenze. Questo monitor può irradiare energia da radiofrequenze e, se non installato ed utilizzato conformemente alle presenti istruzioni, potrebbe interferire con altri dispositivi per le comunicazioni radio. Non vi è alcuna garanzia che dette interferenze non si manifestino in particolari installazioni. Se questo dispositivo viene ritenuto responsabile di interferenze sulla ricezione radio o TV, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere questa interferenza realizzando una o più tra le seguenti misure:

1. Riorientare o riposizionare l'antenna ricevitrice.
2. Aumentare la distanza tra il display LCD medicale ed il soggetto dell'interferenza.
3. Collegare il monitor ad una presa di corrente su un circuito elettrico diverso da quello a cui è collegato il dispositivo soggetto ad interferenza.
4. Consultare il rivenditore od un tecnico radio/TV esperto.

NOTE PER L'UTENTE

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 della normativa FCC. L'utilizzo è soggetto alle seguenti condizioni:

(1) questo dispositivo non dovrebbe causare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare operazioni indesiderate.

AVVERTENZA FCC

Questo monitor LCD medicale genera o utilizza energia da radiofrequenze. Variazioni o modifiche effettuate su questo monitor LCD medicale potrebbero provocare interferenze dannose a meno che dette modifiche sia espressamente approvate dal presente manuale di istruzioni. L'utente può perdere l'autorità di operare su questo dispositivo qualora mettesse in pratica qualsiasi modifica non autorizzata.

VITA DEL PRODOTTO

La vita media di questo monitor LCD è calcolata per circa cinque anni, tenendo in considerazione il LCD a schermo piatto con una durata di 50.000 ore.

1. Guida e dichiarazioni del fabbricante – emissione elettromagnetica

Il monitor LCD medicale è progettato per l'utilizzo nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. L'utente deve garantire che il monitor venga usato in tale ambiente.		
Test emissione	Conformità	Ambiente elettromagnetico - guida
Emissioni RF CISPR 11	Gruppo 1	Il display utilizzare RF solo per funzioni interne, quindi le relative emissioni sono molto basse e non dovrebbero causare alcuna interferenza nei dispositivi in prossimità. Il display LCD è adatto per l'uso in qualsiasi contesto, compresi i contesti domestici e quelli direttamente connessi alla rete di alimentazione pubblica a basso voltaggio.
Emissioni RF CISPR 11	Classe B	
Emissioni Armoniche IEC 61000-3-2	D	
Voltage fluctuations IEC 61000-3-3	Complies	

2. Guida e dichiarazioni del fabbricante – immunità elettromagnetica

Il monitor LCD medicale è progettato per l'utilizzo nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. L'utente deve garantire che il monitor venga usato in tale ambiente.			
Test Immunità	IEC 60601 Livello Test	Livello Conformità	Guida all'ambiente elettromagnetico
Scarica elettrostatica (ESD) IEC 61000-4-2	6 kV a contatto 8 kV in aria	6 kV a contatto 8 kV in aria	I pavimenti dovrebbero essere in legno, cemento o ceramica. Se i pavimenti sono ricoperti di materiale sintetico, l'umidità relativa dovrebbe essere almeno del 30%
Transiente elettrico apido / esplosione IEC 61000-4-4	2 kV per linee alimentazione 1 kV per linee input/output	2 kV per linee alimentazione 1 kV per linee input/output	La qualità dell'alimentazione dovrebbe essere quella di un ambiente tipico commerciale o ospedaliero.
Sovracorrenti IEC 61000-4-5	1 kV modo differenziale 2 kV modo comune	1 kV modo differenziale 2 kV modo comune	La qualità dell'alimentazione dovrebbe essere quella di un ambiente tipico commerciale o ospedaliero.
RF Condotta IEC 61000-4-6	3 Vrms Da 150 kHz a 80MHz	3 Vrms Da 150 kHz a 80MHz	Strumenti portatili e mobili per le comunicazioni in RF non dovrebbero essere usati ad una distanza inferiore della distanza di separazione raccomandata calcolata dall'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore da qualsiasi component, inclusi i cavi, del monitor LCD medicale. Distanza di separazione raccomandata: d $d = \left[\frac{3,5}{V_1} \right] \sqrt{P}$ <p>In cui P è il valore massimo di Potenza in uscita dal trasmettitore in WATT (W)</p>

3. Guida e dichiarazioni del fabbricante – immunità elettromagnetica

Questo monitor LCD medicale è progettato per l'utilizzo nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. L'utente deve garantire che il monitor venga usato in tale ambiente.			
Test Immunità	IEC 60601 Livello Test	Livello di Confor- mità	Guida all'ambiente elettromagnetico
Campo Magnetico Frequenza Alimentazione (50/60Hz) IEC 61000-4-8	3.0 A/m	3.0 A/m	I campi magnetici della frequenza di alimentazione dovrebbero essere a livelli caratteristici di un ambiente commerciale o ospedaliero.
Cadute di tensione, brevi in- terruzioni e vari- azioni sulle linee di alimentazione in ingresso IEC 61000-4-11	<5% UT (ammanco >95% in UT) 0.5 ciclo 40% UT (ammanco 60% in UT) per 5 cicli 70% UT (ammanco 30% in UT) per 25 cicli <5% UT (ammanco <95% in UT) per 5 sec.	<5% UT (ammanco >95% in UT) per 0.5 ciclo 40% UT (ammanco 60% in UT) per 5 cicli 70% UT (ammanco 30% in UT) per 25 cicli <5% UT (ammanco <95% in UT) per 5 sec.	La qualità della tensione di alimentazione dovrebbe essere quella tipica di ambienti commerciali od ospedalieri. Se l'utente del monitor necessita di operazioni continue anche durante le interruzioni di corrente, si raccomanda che il monitor venga alimentato tramite una sorgente di alimentazione non interrompibile (UPS) oppure a batteria. Nota: UT è il voltaggio massimo di alimenta- zione AC prima dell'applicazione del livello di test.
RF irradiata IEC 61000-4-3	3 V/m Da 80.0 MHz a 2.5 GHz	3 V/m Da 80.0 MHz a 2.5 GHz	Distanza di separazione raccomandata $d = \left[\frac{3,5}{E_1} \right] \sqrt{P}$ da 80MHz a 800MHz $d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$ da 80MHz a 2.5GHz Dove P è la Potenza massima in uscita dal trasmettitore in WATT (W) in accordo con quanto stabilito dal fabbricante e d è la dis- tanza di separazione raccomandata in metri (m). Le forze di campo da radiotrasmettitori fissi, determinata a seguito di un'indagine ambientale, dovrebbe essere inferiore al liv- ello di conformità in ogni range di frequenza.

4. Distanza di separazione raccomandata tra dispositivi RF portatili e mobili ed il presente monitor LCD medicale.

Il display LCD medicale è pensato per l'uso in ambienti in cui le interferenze da RF irradiata siano controllate. L'utilizzatore del monitor può prevenire le interferenze elettromagnetiche mantenendo una distanza minima tra i dispositivi RF portatili e mobili (trasmettitori) ed il display LCD medicale stesso come raccomandato nella sottostante tabella, in accordo con la potenza massima in uscita di detti dispositivi di comunicazione.

Potenza massima in uscita dal trasmettitore (W)	Separation distance according to frequency of transmitter[m]		
	Da 150kHz a 80MHz	Da 80MHz a 800MHz	Da 800MHz a 2.5GHz
	$d = \left[\frac{3,5}{V_1} \right] \sqrt{P}$	$d = \left[\frac{3,5}{E_1} \right] \sqrt{P}$	$d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$
	V1=3Vrms	E1=3V/m	E1=3V/m
0.01	0.116	0.116	0.2333
0.1	0.368	0.3687	0.7378
1	1.166	1.1660	0.2333
10	3.687	3.6872	0.7375
100	11.660	11.6600	23.333

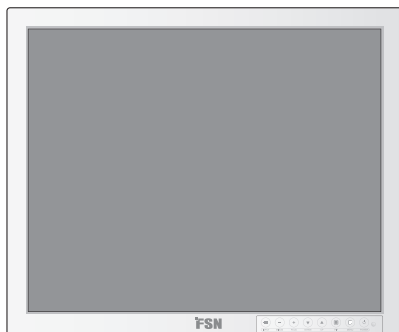
Per tutti i trasmettitori la cui potenza massima in uscita non rientri in quanto qui sopra elencato, la distanza di separazione raccomandata (d) in metri (m) può essere stimata utilizzando l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore, dove P è la potenza massima in uscita dal trasmettitore in WATT (W) come indicata dal fabbricante.

Nota 1) A 80 MHz ed 800 MHz, la distanza di separazione da applicare è quella relative al range di frequenza più alto.

Nota 2) Queste linee guida potrebbero non essere applicabili a tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione delle strutture, degli oggetti e delle persone.

Componenti

Monitor

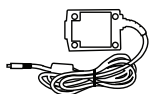


FS-Y1901D

Accessori



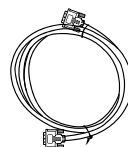
Manuale Uso



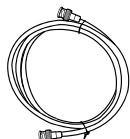
Adattatore AC-DC
(JMW190KB1200F04)
(6.23ft/1.9m)



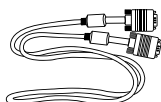
Cavo alim.
(6ft/1.8/m US,UK,EU,
Cina) (Hospital Grade)



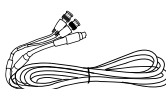
Cavo DVI
(1.8m)



Cavo BNC
(1.8m)



Cavo D-SUB
(6ft/1.8m)
(disponibile per l'acquisto)



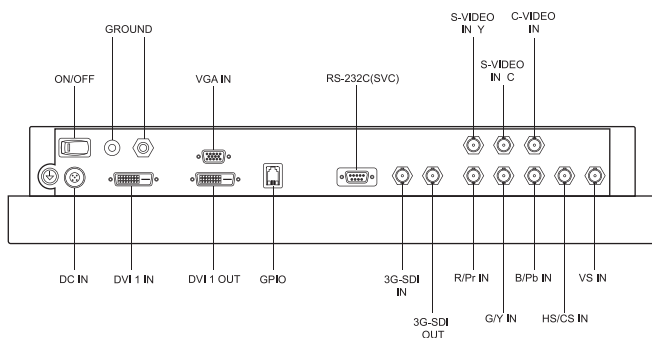
Cavo S-Video (Y/C)
(6ft/1.8m)
(disponibile per l'acquisto)



Vite BH M4 x 10

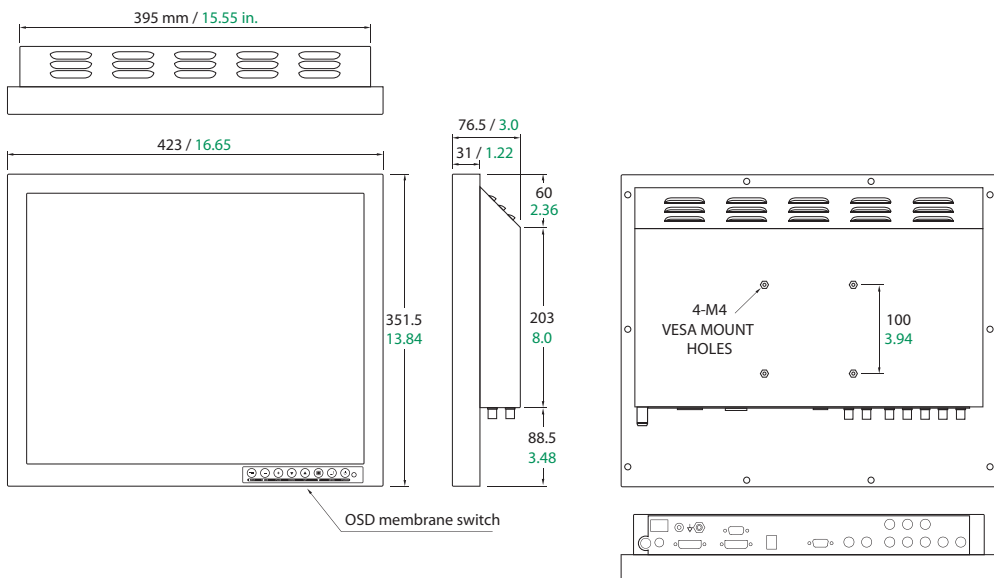
Connettori

Connessioni del monitor 19" FS-Y1901D



Caratteristiche Meccaniche e disegni

19" FS-Y1901D Dimensioni

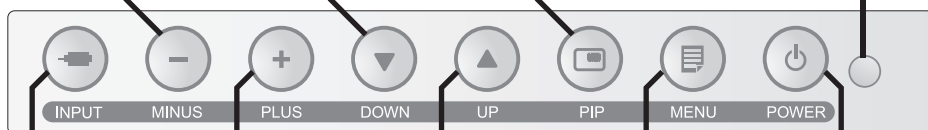


Controlli

Pulsanti On Screen Display (OSD)

Un tastierino da 8 pulsanti, situato nell'angolo in basso a destra sul frontale del display, permette all'utente di effettuare regolazioni su vari parametri del display per mezzo del sistema OSD (On Screen Display).

<p>REGOLAZIONE RAPIDA. Premere per diminuire il contrasto del display. Non occorre accedere al menu principale OSD.</p> <p>Quando il menu OSD è attivato, premere per diminuire la regolazione della funzione selezionata.</p>	<p>REGOLAZIONE RAPIDA. Premere per diminuire la luminosità del display. Non occorre accedere al menu principale OSD.</p> <p>Quando il menu OSD è attivato, premere per spostare verso il basso la selezione del menu.</p>	<p>Premere per abilitare la funzione PIP (Picture in Picture).</p> <p>Selezionare da: PIP PBP1 PBP2</p>	<p>Luce spenta - Normale, il display è alimentato e riceve un segnale attivo.</p> <p>Luce intermittente - Modalità Stand-by, nessun segnale attivo presente.</p> <p>Luce costante - Modalità Off, l'alimentazione allo schermo LCD è stata spenta tramite il pulsante di alimentazione dell'OSD, tuttavia il display è ancora collegato ad una sorgente di alimentazione.</p> <p>Nota 1 : Il comportamento delle luci dell'indicatore di alimentazione in modalità Normale e OFF può essere variato a richiesta del cliente. La luce verde può essere assegnata al funzionamento Normale se desiderato.</p> <p>Nota 2 : Con l'interruttore di alimentazione principale posto sul retro in posizione ON si può usare il menu OSD per accendere o spegnere lo schermo LCD.</p>
---	--	---	---



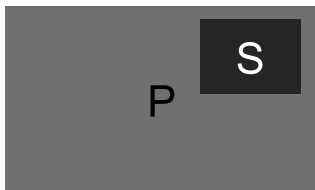
<p>Premere per mostrare il menu di selezione e per cambiare la sorgente di segnale.</p> <p>Input choices: DVI 1, SDI, VGA, RGBS, YPbPr, S-VIDEO, C-VIDEO</p>	<p>REGOLAZIONE RAPIDA. Premere per aumentare il contrasto del display. Non occorre accedere al menu principale OSD.</p> <p>Con il menu OSD attivo, premere per aumentare la regolazione della funzione selezionata.</p>	<p>REGOLAZIONE RAPIDA. Premere per aumentare la luminosità del display. Non occorre accedere al menu principale OSD.</p> <p>Con il menu OSD attivo, premere per spostare la selezione verso l'alto.</p>	<p>Premere per attivare il menu OSD.</p> <p>Con il menu OSD attivo, premere per uscire dal menu o dal sottomenu.</p>	<p>Premere per accendere o spegnere lo schermo LCD.</p>
--	--	--	--	---

GPIO

Ci sono quattro pin sul connettore RJ9 del GPIO. Ogni pin ha una funzione pre-programmata ad esso assegnata. La funzione viene inizializzata quando il pin è collegato alla terra.

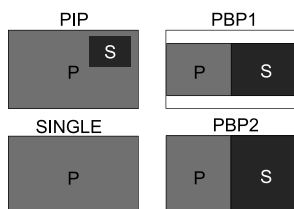
Pin 1.

Scambio fra Primario e Secondario. Mettendo a terra questo pin si scambiano l'immagine primaria con la secondaria.



Pin 2.

PIP, PBP1, PBP2, Singolo Il collegamento continuo di questo pin varierà ciclicamente la posizione e le dimensioni delle immagini.



Pin 3.

Indicatore di registrazione. L'indicatore viene visualizzato nell'angolo in alto a sinistra quando il pin è collegato al pin 4. L'indicatore svanirà aprendo il contatto.



Pin 4.

Connettore di terra. Questa è la posizione consueta della terra.

Monitor
RJ9



Gestione dell'alimentazione

Questo monitor non aderisce agli standard VESA DPMS quando non è presente alcun segnale sull'ingresso video.

Stato	Tipo LED	Assorbimento
Modo Normale	Spento	<60W
Modo Standby	Lampeggiante	<13W
Spegnimento OSD	Costante	<13W
Spegnimento DC	Spento	<13W

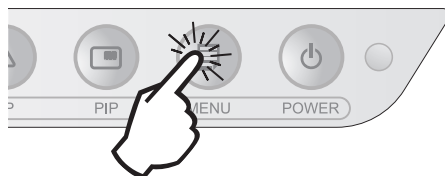
FS-Y1901D

Menu On Screen Display (OSD)

I display FSN vengono forniti con un ricco set di funzioni per le impostazioni di sistema, per la regolazione dell'immagine e per il controllo del layout dello schermo. Queste funzioni vengono gestite tramite menù OSD, "On Screen Display". Alcune opzioni presentate nel menù OSD sono contestuali e variano a seconda del segnale di input attivo. Vedere la sezione "Controlli" per una descrizione completa di ogni pulsante OSD.

1. Accedere a OSD

Per attivare il menù OSD, premere il pulsante MENU sul frontale del display. Per chiudere il menù OSD o per uscire da un sottomenù, premerlo nuovamente.



2. Selezionare una categoria del menu principale

Dopo l'accesso al OSD usare UP ▲ e Down ▼ sul frontale del display per navigare tra le categorie del menu principale.



o



I menù ADJUST controllano luminosità, contrasto e altro.



Il menu COLOR SETTING controlla le impostazioni di fabbrica o personalizzate del colore.



Il menu IMAGE controlla la posizione orizzontale/verticale e la definizione.



Il menu SETUP controlla la lingua, i posizionamenti di OSD, ed altro.



Il menu PIP controlla il layout della funzionalità picture in picture.

3. Pick a Submenu Category

Tramite i tasti UP ▲ e Down ▼ navigare tra le categorie del menù desiderato e premere il pulsante + per accedere ai sottomenù associate al menù selezionato.

Sottomenù per i seguenti tipi di segnale:

Analógico VGA, RGB

Scegliere la categoria del menù principale, premere il pulsante **+** per accedere al sotto-menù associato. Usare UP **▲** e Down **▼** per navigare tra i sottomenù desiderati, infine regolare secondo necessità con i pulsanti **+** e **-**. Selezionare il pulsante MENU per uscire dal sottomenù o dal menù principale.



Sottomenù del menù ADJUST

1. LUMINOSITÀ Aumenta o diminuisce la luminosità. (Range : 0~100)
2. CONTRASTO Aumenta o diminuisce il contrasto. (Range : 0~100)
3. CLOCK Aumenta o diminuisce la frequenza di campionamento (Range : 0~100)
4. FASE Aumenta o diminuisce il livello di fase. (Range : 0~100)
5. RETROILLUMINAZIONE Regola il livello di variazione d'intensità della retroilluminazione. (Range : 0~100)
6. AUTOREGOLAZIONE Regola automaticamente lo schermo sul segnale D-SUB Analógico / RGBs alla modalità più appropriata.



Sottomenù del menù COLOR TEMP

1. MODALITÀ Varia la modalità colore (C1, C2, USER)
2. ROSSO Bilanciamento Rossi. (Solo in modalità USER) (Range : 0~100)
3. VERDE Bilanciamento Verdi. (Solo in modalità USER) (Range : 0~100)
4. AZZURRO Bilanciamento Blu. (Solo in modalità USER) (Range : 0~100)



Sottomenù del menù IMAGE

1. DIMENSIONI IMMAGINE Varia la dimensione dell'immagine. (Full, Fill Aspect, 1:1, Normal)
2. POSIZIONE O Regola la posizione orizzontale dell'immagine sorgente visualizzata. (Range : 0~100)
3. POSIZIONE V Regola la posizione verticale dell'immagine sorgente visualizzata. (Range : 0~100)
4. GAMMA Regola i valori di GAMMA. (VIDEO, BYPASS, 1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6, PACS)
5. FILTRO Imposta la nitidezza dell'immagine (molto tenue, tenue, normale, nitida, molto nitida)
6. OVER SCAN Regola la misura visualizzata. (0~8)
7. IMPOSTAZIONE IMMAGINE Modifica l'impostazione dell'immagine. (Preimpostazione 1, 2 / Utente 1, 2, 3)
8. ZOOM / PAN Allarga l'immagine, la muove a destra e sinistra.
9. CATTURA FRAME Fermo immagine.



Sottomenù del menù SETUP

1. LINGUA Cambia la lingua dell'OSD. (8 lingue)
2. COLORE OSD Regola lo sfondo del OSD da bianco opaco a trasparente.
3. POSIZIONE OSD Cambia la posizione di OSD. (9 Posizioni)
4. DURATA Regola il tempo di attesa prima che OSD scompaia dopo le regolazioni. (5, 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180, 240 secondi)
5. IMPOSTAZIONE RESET Riporta OSD a tutti i valori di fabbrica.
6. SELEZIONE DI SORGENTE AUTOMATICA Disabilita o abilita la selezione automatica della sorgente. ON: Ricerca tra tutte le possibili sorgenti input fino a che non trova un segnale video attivo. OFF: l'input video viene selezionato manualmente.
7. SPAZIO COLORE Modifica la sorgente di input tra RGB e YPbPr.
8. IMMAGINE RITARDO Regolare il ritardo dell'immagine. (0: motore Disabilita deinteracer, 1: Attiva deinteracer motore)



Sottomenù del menù PIP

1. LAYOUT Cambia la disposizione. (OFF, PIP, PBP1, PBP2).
2. SORGENTE Cambia la sorgente secondaria.
3. DIMENSIONI Cambia le dimensioni del PIP (Piccolo, Grande).
4. POSIZIONE Cambia la posizione del PIP.
5. CAMBIO Scambia la posizione dell'immagine primaria con quella secondaria.

Sottomenù per i seguenti tipi di segnale:

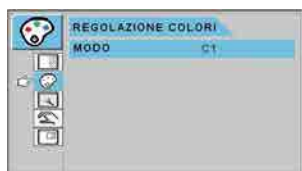
DVI

Scegliere la categoria del menù principale, premere il pulsante **+** per accedere al sotto-menù associato. Usare UP **▲** e Down **▼** per navigare tra i sottomenù desiderati, infine regolare secondo necessità con i pulsanti **+** e **-**. Selezionare il pulsante MENU per uscire dal sottomenù o dal menù principale.



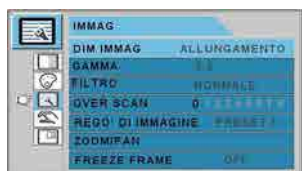
Sottomenù del menù ADJUST

1. LUMINOSITÀ Aumenta o diminuisce la luminosità. (Range : 0~100)
2. CONTRASTO Aumenta o diminuisce il contrasto. (Range : 0~100)
3. RETROILLUMINAZIONE Regola il livello di variazione d'intensità della retroilluminazione. (Range : 0~100)



Sottomenù del menù COLOR TEMP

1. MODALITÀ Varia la modalità colore (C1, C2, USER)
2. ROSSO Bilanciamento Rossi. (Solo in modalità USER) (Range : 0~100)
3. VERDE Bilanciamento Verdi. (Solo in modalità USER) (Range : 0~100)
4. AZZURRO Bilanciamento Blu. (Solo in modalità USER) (Range : 0~100)



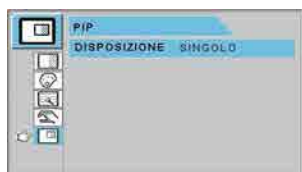
Sottomenù del menù IMAGE

1. DIMENSIONI IMMAGINE Varia la dimensione dell'immagine. (Full, Fill Aspect, 1:1, Normal)
2. GAMMA Regola i valori di GAMMA. (VIDEO, BYPASS, 1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6, PACS)
3. FILTRO Imposta la nitidezza dell'immagine (molto tenue, tenue, normale, nitida, molto nitida)
4. OVER SCAN Regola la misura visualizzata. (0~8)
5. IMPOSTAZIONE IMMAGINE Modifica l'impostazione dell'immagine. (Preimpostazione 1, 2 / Utente 1, 2, 3)
6. ZOOM / PAN Allarga l'immagine, la muove a destra e sinistra.
7. CATTURA FRAME Fermo immagine.



Sottomenù del menù SETUP

1. LINGUA Cambia la lingua dell'OSD. (8 lingue)
2. COLORE OSD Regola lo sfondo del OSD da bianco opaco a trasparente.
3. POSIZIONE OSD Cambia la posizione di OSD. (9 Posizioni)
4. DURATA Regola il tempo di attesa prima che OSD scompaia dopo le regolazioni. (5, 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180, 240 secondi)
5. IMPOSTAZIONE RESET Riporta OSD a tutti i valori di fabbrica.
6. SELEZIONE DI SORGENTE AUTOMATICA Disabilita o abilita la selezione automatica della sorgente. ON: Ricerca tra tutte le possibili sorgenti input fino a che non trova un segnale video attivo. OFF: l'input video viene selezionato manualmente.
7. SPAZIO COLORE Modifica la sorgente di input tra RGB e YPbPr.
8. IMMAGINE RITARDO Regolare il ritardo dell'immagine. (0: motore Disabilita deinteracer, 1: Attiva deinteracer motore)



Sottomenù del menù PIP

1. LAYOUT Cambia la disposizione. (OFF, PIP, PBP1, PBP2).
2. SORGENTE Cambia la sorgente secondaria.
3. DIMENSIONI Cambia le dimensioni del PIP (Piccolo, Grande).
4. POSIZIONE Cambia la posizione del PIP.
5. CAMBIO Scambia la posizione dell'immagine primaria con quella secondaria.

Sottomenù per i seguenti tipi di segnale:

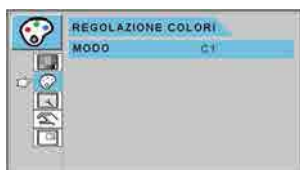
YPbPr

Scegliere la categoria del menù principale, premere il pulsante **+** per accedere al sotto-menù associato. Usare UP **▲** e Down **▼** per navigare tra i sottomenù desiderati, infine regolare secondo necessità con i pulsanti **+** e **-**. Selezionare il pulsante MENU per uscire dal sottomenù o dal menù principale.



Sottomenù del menù ADJUST

1. LUMINOSITÀ Aumenta o diminuisce la luminosità. (Range : 0~100)
2. CONTRASTO Aumenta o diminuisce il contrasto. (Range : 0~100)
3. NITIDEZZA Regola la nitidezza dell'immagine video. (Intervallo: 0~100)
4. SATURAZIONE Cambia la tonalità del colore. (Range : 0~100)
5. COLORE Cambia la densità del colore. (Range : verde 0~50, rosso 0~50)
6. RETROILLUMINAZIONE Regola il livello di variazione d'intensità della retroilluminazione. (Range : 0~100)
7. CLOCK Aumenta o diminuisce la frequenza di campionamento. (Range : 0~100)
8. FASE Aumenta o diminuisce il livello di fase. (Range : 0~100)



Sottomenù del menù COLOR TEMP

1. MODALITÀ Varia la modalità colore (C1, C2, USER)
2. ROSSO Bilanciamento Rossi. (Solo in modalità USER) (Range : 0~100)
3. VERDE Bilanciamento Verdi. (Solo in modalità USER) (Range : 0~100)
4. AZZURRO Bilanciamento Blu. (Solo in modalità USER) (Range : 0~100)



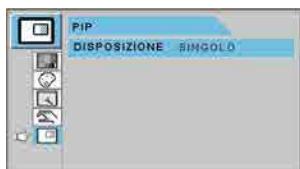
Sottomenù del menù IMAGE

1. DIMENSIONI IMMAGINE Varia la dimensione dell'immagine. (Full, Fill Aspect, 1:1, Normal)
2. POSIZIONE O Regola la posizione orizzontale dell'immagine sorgente visualizzata. (Range : 0~100)
3. POSIZIONE V Regola la posizione verticale dell'immagine sorgente visualizzata. (Range : 0~100)
4. GAMMA Regola i valori di GAMMA. (VIDEO, BYPASS, 1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6, PACS)
5. FILTRO Imposta la nitidezza dell'immagine (molto tenue, tenue, normale, nitida, molto nitida)
6. OVER SCAN Regola la misura visualizzata. (0~8)
7. IMPOSTAZIONE IMMAGINE Modifica l'impostazione dell'immagine. (Preimpostazione 1, 2 / Utente 1, 2, 3)
8. ZOOM / PAN Allarga l'immagine, la muove a destra e sinistra.
9. CATTURA FRAME Fermo immagine.



Sottomenù del menù SETUP

1. LINGUA Cambia la lingua dell'OSD. (8 lingue)
2. COLORE OSD Regola lo sfondo del OSD da bianco opaco a trasparente.
3. POSIZIONE OSD Cambia la posizione di OSD. (9 Posizioni)
4. DURATA Regola il tempo di attesa prima che OSD scompaia dopo le regolazioni. (5, 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180, 240 secondi)
5. IMPOSTAZIONE RESET Riporta OSD a tutti i valori di fabbrica.
6. SELEZIONE DI SORGENTE AUTOMATICA Disabilita o abilita la selezione automatica della sorgente. ON: Ricerca tra tutte le possibili sorgenti input fino a che non trova un segnale video attivo. OFF: l'input video viene selezionato manualmente.
7. SPAZIO COLORE Modifica la sorgente di input tra RGB e YPbPr.
8. IMMAGINE RITARDO Regolare il ritardo dell'immagine. (0: motore Disabilita deinteracer, 1: Attiva deinteracer motore)



Sottomenù del menù PIP

1. LAYOUT Cambia la disposizione. (OFF, PIP, PBP1, PBP2).
2. SORGENTE Cambia la sorgente secondaria.
3. DIMENSIONI Cambia le dimensioni del PIP (Piccolo, Grande).
4. POSIZIONE Cambia la posizione del PIP.
5. CAMBIO Scambia la posizione dell'immagine primaria con quella secondaria.

Sottomenù per i seguenti tipi di segnale:

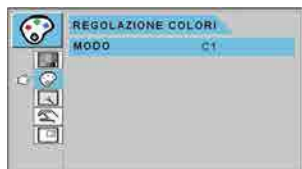
S-VIDEO, C-VIDEO

Scegliere la categoria del menù principale, premere il pulsante **+** per accedere al sotto-menù associato. Usare UP **▲** e Down **▼** per navigare tra i sottomenù desiderati, infine regolare secondo necessità con i pulsanti **+** e **-**. Selezionare il pulsante MENU per uscire dal sottomenù o dal menù principale.



Sottomenù del menù ADJUST

1. LUMINOSITÀ Aumenta o diminuisce la luminosità. (Range : 0~100)
2. CONTRASTO Aumenta o diminuisce il contrasto. (Range : 0~100)
3. NITIDEZZA Regola la nitidezza dell'immagine video. (Intervallo: 0~100)
4. SATURAZIONE Cambia la tonalità del colore. (Range : 0~100)
5. COLORE Cambia la densità del colore. (Range : verde 0~50, rosso 0~50)
6. RETROILLUMINAZIONE Regola il livello di variazione d'intensità della retroilluminazione. (Range : 0~100)



Sottomenù del menù COLOR TEMP

1. MODALITÀ Varia la modalità colore (C1, C2, USER)
2. ROSSO Bilanciamento Rossi. (Solo in modalità USER) (Range : 0~100)
3. VERDE Bilanciamento Verdi. (Solo in modalità USER) (Range : 0~100)
4. AZZURRO Bilanciamento Blu. (Solo in modalità USER) (Range : 0~100)



Sottomenù del menù IMAGE

1. DIMENSIONI IMMAGINE Varia la dimensione dell'immagine. (Full, Fill Aspect, 1:1, Normal)
2. POSIZIONE O Regola la posizione orizzontale dell'immagine sorgente visualizzata. (Range : 0~100)
3. POSIZIONE V Regola la posizione verticale dell'immagine sorgente visualizzata. (Range : 0~100)
4. GAMMA Regola i valori di GAMMA. (VIDEO, BYPASS, 1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6, PACS)
5. FILTRO Imposta la nitidezza dell'immagine (molto tenue, tenue, normale, nitida, molto nitida)
6. OVER SCAN Regola la misura visualizzata. (0~8)
7. IMPOSTAZIONE IMMAGINE Modifica l'impostazione dell'immagine. (Preimpostazione 1, 2 / Utente 1, 2, 3)
8. ZOOM / PAN Allarga l'immagine, la muove a destra e sinistra.
9. CATTURA FRAME Fermo immagine.



Sottomenù del menù SETUP

1. LINGUA Cambia la lingua dell'OSD. (8 lingue)
2. COLORE OSD Regola lo sfondo del OSD da bianco opaco a trasparente.
3. POSIZIONE OSD Cambia la posizione di OSD. (9 Posizioni)
4. DURATA Regola il tempo di attesa prima che OSD scompaia dopo le regolazioni. (5, 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180, 240 secondi)
5. IMPOSTAZIONE RESET Riporta OSD a tutti i valori di fabbrica.
6. SELEZIONE DI SORGENTE AUTOMATICA Disabilita o abilita la selezione automatica della sorgente. ON: Ricerca tra tutte le possibili sorgenti input fino a che non trova un segnale video attivo. OFF: l'input video viene selezionato manualmente.
7. SPAZIO COLORE Modifica la sorgente di input tra RGB e YPbPr.
8. IMMAGINE RITARDO Regolare il ritardo dell'immagine. (0: motore Disabilita deinteracer, 1: Attiva deinteracer motore)



Sottomenù del menù PIP

1. LAYOUT Cambia la disposizione. (OFF, PIP, PBP1, PBP2).
2. SORGENTE Cambia la sorgente secondaria.
3. DIMENSIONI Cambia le dimensioni del PIP (Piccolo, Grande).
4. POSIZIONE Cambia la posizione del PIP.
5. CAMBIO Scambia la posizione dell'immagine primaria con quella secondaria.

Sottomenù per i seguenti tipi di segnale:

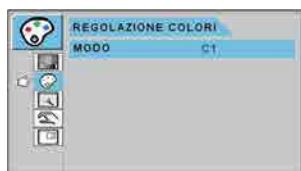
SDI

Scegliere la categoria del menù principale, premere il pulsante **+** per accedere al sotto-menù associato. Usare UP **▲** e Down **▼** per navigare tra i sottomenù desiderati, infine regolare secondo necessità con i pulsanti **+** e **-**. Selezionare il pulsante MENU per uscire dal sottomenù o dal menù principale.



Sottomenù del menù ADJUST

1. LUMINOSITÀ Aumenta o diminuisce la luminosità. (Range : 0~100)
2. CONTRASTO Aumenta o diminuisce il contrasto. (Range : 0~100)
3. SATURAZIONE Cambia la tonalità del colore. (Range : 0~100)
4. COLORE Cambia la densità del colore. (Range : verde 0~50, rosso 0~50)
5. RETROILLUMINAZIONE Regola il livello di variazione d'intensità della retroilluminazione. (Range : 0~100)



Sottomenù del menù COLOR TEMP

1. MODALITÀ Varia la modalità colore (C1, C2, USER)
2. ROSSO Bilanciamento Rossi. (Solo in modalità USER) (Range : 0~100)
3. VERDE Bilanciamento Verdi. (Solo in modalità USER) (Range : 0~100)
4. AZZURRO Bilanciamento Blu. (Solo in modalità USER) (Range : 0~100)



Sottomenù del menù IMAGE

1. DIMENSIONI IMMAGINE Varia la dimensione dell'immagine. (Full, Fill Aspect, 1:1, Normal)
2. GAMMA Regola i valori di GAMMA. (VIDEO, BYPASS, 1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6, PACS)
3. FILTRO Imposta la nitidezza dell'immagine (molto tenue, tenue, normale, nitida, molto nitida)
4. OVER SCAN Regola la misura visualizzata. (0~8)
5. IMPOSTAZIONE IMMAGINE Modifica l'impostazione dell'immagine. (Preimpostazione 1, 2 / Utente 1, 2, 3)
6. ZOOM / PAN Allarga l'immagine, la muove a destra e sinistra.
7. CATTURA FRAME Fermo immagine.



Sottomenù del menù SETUP

1. LINGUA Cambia la lingua dell'OSD. (8 lingue)
2. COLORE OSD Regola lo sfondo del OSD da bianco opaco a trasparente.
3. POSIZIONE OSD Cambia la posizione di OSD. (9 Posizioni)
4. DURATA Regola il tempo di attesa prima che OSD scompaia dopo le regolazioni. (5, 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180, 240 secondi)
5. IMPOSTAZIONE RESET Riporta OSD a tutti i valori di fabbrica.
6. SELEZIONE DI SORGENTE AUTOMATICA Disabilita o abilita la selezione automatica della sorgente. ON: Ricerca tra tutte le possibili sorgenti input fino a che non trova un segnale video attivo. OFF: l'input video viene selezionato manualmente.
7. SPAZIO COLORE Modifica la sorgente di input tra RGB e YPbPr.
8. IMMAGINE RITARDO Regolare il ritardo dell'immagine. (0: motore Disabilita deinteracer, 1: Attiva deinteracer motore)



Sottomenù del menù PIP

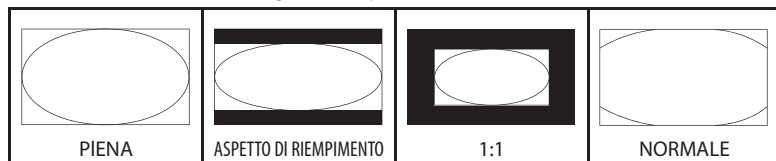
1. LAYOUT Cambia la disposizione. (OFF, PIP, PBP1, PBP2).
2. SORGENTE Cambia la sorgente secondaria.
3. DIMENSIONI Cambia le dimensioni del PIP (Piccolo, Grande).
4. POSIZIONE Cambia la posizione del PIP.
5. CAMBIO Scambia la posizione dell'immagine primaria con quella secondaria.

Sistema OSD (On Screen Display)

Descrizione dei Sottomenu

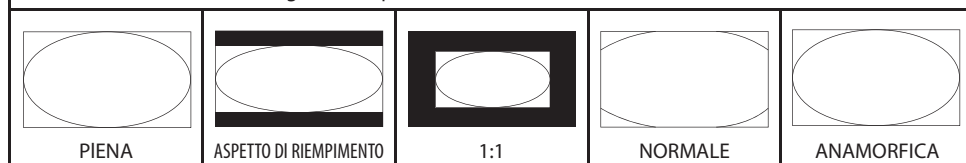
Sottomenu	Funzione/Descrizione
LUMINOSITÀ	<i>Metodo Rapido:</i> Premere UP ▲ o DOWN ▼ . Oppure, selezionare il sottomenù BRIGHTNESS e regolare con i pulsanti + e -. Impostare una luminosità troppo alta o troppo bassa diminuirà il numero di scale di grigio visibili.
CONTRASTO	<i>Metodo Rapido:</i> Premere i pulsanti + o - . Oppure, selezionare il sottomenù CONTRAST e regolare con i pulsanti + e -. Impostare un contrasto troppo alto o troppo basso causerà la perdita di alcune scale di grigio.
CLOCK	Non regolare. Questo parametro si regolerà automaticamente dopo l'auto-adjust. Quando il valore di frequenza è sbagliato, l'immagine orizzontale potrebbe essere visualizzata in modo scorretto o potrebbe presentare disturbi.
FASE	Non regolare . Questo parametro si regolerà automaticamente dopo l'auto-adjust. Quando il valore di frequenza è sbagliato, l'immagine potrebbe risultare disturbata.
RETROILLUMINAZIONE	Regola il livello di variazione d'intensità della retroilluminazione. L'impostazione della retroilluminazione troppo bassa comporterà un'immagine scura e troppo elevata diminuirà la durata utile della retroilluminazione.
AUTOREGOLAZIONE	Imposta sullo schermo più appropriato sul segnale D-SUB Analog/RGBS.
NITIDEZZA	Regola la definizione di un'immagine video.
SATURAZIONE	Modifica la tonalità del colore.
COLORE	Modifica la ricchezza del colore (intervallo verdastro 0-50, rossastro 0-50).
TEMPERATURA DI COLORE C1	Impostazione di default del colore a 6500 K
TEMPERATURA DI COLORE C2	Impostazione di default del colore a 9300 K
TEMPERATURA DI COLORE UTENTE	Impostazione di default del colore a 7200 K, ma modificabile dall'utente

DIMENSIONI IMMAGINE - Sorgente di input DSUB / DVI OTTICO / DVI DIGITALE



ATTENZIONE: ASPETTO DI RIEMPIMENTO, NORMALE Le dimensioni dipendono dal rapporto delle dimensioni di input.

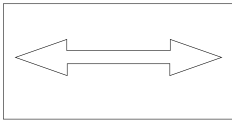
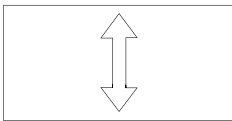
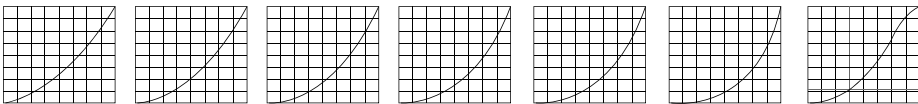
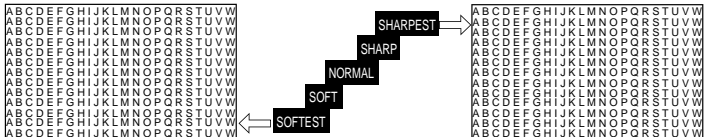
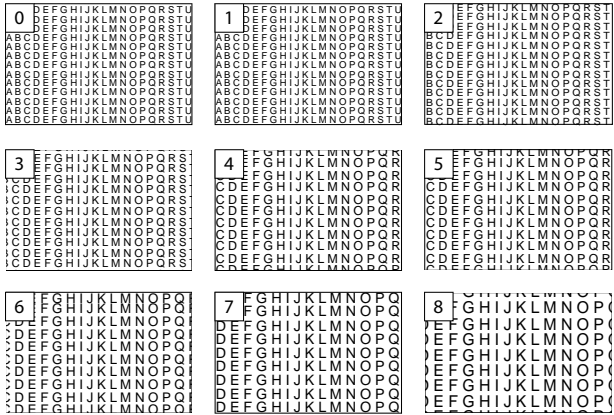
DIMENSIONI IMMAGINE - Sorgente di input YPbPr / RGB / SDI / CVIDEO / SVIDEO



ATTENZIONE: ASPETTO DI RIEMPIMENTO, NORMALE, ANAMORFICA Le dimensioni dipendono dal rapporto delle dimensioni di input.

Panoramica sul Sistema On Screen Display (OSD)

Descrizione dei sottomenu

Sottomenu	Funzione/Descrizione
POSIZIONE O	 <p>Regola la posizione orizzontale dell'immagine. Questo parametro tornerà ai valori di default eseguendo AUTO ADJUST oppure RESET SETTINGS.</p>
POSIZIONE V	 <p>Regola la posizione verticale dell'immagine. Questo parametro tornerà ai valori di default eseguendo AUTO ADJUST oppure RESET SETTINGS.</p>
GAMMA	<p>Regola la curva gamma di un'immagine video. Nota: il BYPASS dipende dal valore del pannello gamma, come segue.</p> <p>1.8 2.0 2.2 2.4 2.6 PACS VIDEO</p> 
FILTRO	<p>Regola la curva gamma di un'immagine video.</p> 
OVER SCAN	<p>Abilita un overscan in 8 passi, 10% max., dell'immagine originale in input.</p> 

Panoramica sul Sistema On Screen Display (OSD)

Descrizione dei sottomenu

Submenu	Function/Description
IMPOSTAZIONE IMMAGINE	Salva 5 impostazioni utente: LUMINOSITA, CONTRASTO, COLORE, TEMP e FILTRO separatamente. (PREIMPOSTAZIONE 1, 2, 3 UTENTE 1, 2)
ZOOM / PAN	Controlla ZOOM avanti/indietro dell'immagine.
<div style="display: flex; flex-wrap: wrap; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin: 2px;"> 0 Step </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin: 2px;"> 4 Step </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin: 2px;"> 9 Step </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin: 2px;"> 13 Step </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin: 2px;"> 18 Step </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin: 2px;"> 22 Step </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin: 2px;"> 26 Step </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin: 2px;"> 30 Step </div> </div> <p>Controlla il movimento PAN sx/dx e su/giù. L'ingrandimento massimo dello ZOOM è dieci volte più grande dell'originale.</p> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> </div>	
CATTURA FRAME	Congela l'immagine principale. Non agisce sulla secondaria in modalità PIP.
LINGUA	Cambia la lingua di OSD in una delle 9 possibili: ENGLISH, GERMAN, FRENCH, SPANISH, ITALIAN, JAPANESE, CHINESE, KOREA
COLORE OSO	Regola il colore del riquadro del menu OSD. <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> </div>
POSIZIONE OSO	Cambia la posizione del riquadro OSD sullo schermo (9 posizioni diverse). <div style="text-align: center; margin-top: 10px;"> </div>

Panoramica sul Sistema On Screen Display (OSD)

Descrizione dei sottomenù

Sottomenu	Funzione/Descrizione																																																																										
DURATA OSD	Regola il tempo di attesa prima che il riquadro OSD scompaia dopo aver effettuato regolazioni.																																																																										
IMPOSTAZIONE RESET	Reimposta tutti i valori di fabbrica.																																																																										
SELEZIONE DI SOR- GENTE AUTOMATICA	Quando attivo, il monitor cercherà automaticamente le sorgenti input collegate. Non ha effetto sulla finestra secondaria in modalità PIP.																																																																										
SPAZIO COLORE	Modifica la sorgente di input tra RGB e YPbPr.																																																																										
LAYOUT PIP	Seleziona uno dei quattro possibili layout (SINGOLA, PIP, PBP1, PBP2) Nota: Il rapporto di aspetto non cambia in PIP o PBP1.																																																																										
SORGENTE PIP	<p>Seleziona la sorgente input PIP. La seguente tabella mostra le opzioni PIP di confronto con la finestra principale e secondaria.</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th colspan="2" rowspan="2"></th> <th colspan="7">Sub window</th> </tr> <tr> <th>Input source</th> <th>DVI DIGITAL 1</th> <th>DSUB ANALOG</th> <th>SDI</th> <th>YPbPr</th> <th>RGB5</th> <th>CVIDEO</th> <th>SVIDEO</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="8" style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Main window</td> <td>DVI DIGITAL 1</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>O</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>O</td> <td>O</td> </tr> <tr> <td>DSUB ANALOG</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>O¹</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>O</td> <td>O</td> </tr> <tr> <td>SDI</td> <td>O</td> <td>O¹</td> <td>X</td> <td>O¹</td> <td>O¹</td> <td>X</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>YPbPr</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>O¹</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>O</td> <td>O</td> </tr> <tr> <td>RGB5</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>O¹</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>O</td> <td>O</td> </tr> <tr> <td>CVIDEO</td> <td>O</td> <td>O</td> <td>X</td> <td>O</td> <td>O</td> <td>X</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>SVIDEOS</td> <td>O</td> <td>O</td> <td>X</td> <td>O</td> <td>O</td> <td>X</td> <td>X</td> </tr> </tbody> </table> <p>O=supportato, X=non supportato, O¹=supportato fino UXGA, 60Hz (162MHz) * FS-Y1901D esclusi.</p>			Sub window							Input source	DVI DIGITAL 1	DSUB ANALOG	SDI	YPbPr	RGB5	CVIDEO	SVIDEO	Main window	DVI DIGITAL 1	X	X	O	X	X	O	O	DSUB ANALOG	X	X	O ¹	X	X	O	O	SDI	O	O ¹	X	O ¹	O ¹	X	X	YPbPr	X	X	O ¹	X	X	O	O	RGB5	X	X	O ¹	X	X	O	O	CVIDEO	O	O	X	O	O	X	X	SVIDEOS	O	O	X	O	O	X	X
				Sub window																																																																							
		Input source	DVI DIGITAL 1	DSUB ANALOG	SDI	YPbPr	RGB5	CVIDEO	SVIDEO																																																																		
Main window	DVI DIGITAL 1	X	X	O	X	X	O	O																																																																			
	DSUB ANALOG	X	X	O ¹	X	X	O	O																																																																			
	SDI	O	O ¹	X	O ¹	O ¹	X	X																																																																			
	YPbPr	X	X	O ¹	X	X	O	O																																																																			
	RGB5	X	X	O ¹	X	X	O	O																																																																			
	CVIDEO	O	O	X	O	O	X	X																																																																			
	SVIDEOS	O	O	X	O	O	X	X																																																																			
	DIMENSIONI PIP	<p>Cambia la dimensione della sotto-finestra in modalità PIP.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> <p>Piccolo - 25% del display</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Grande - 33% del display</p> </div> </div> <p>Attenzione: non modifica l'aspetto della sorgente in ingresso.</p>																																																																									
POSIZIONE PIP	<p>Cambia la posizione della finestra PIP in una delle 9 posizioni possibili.</p>																																																																										

Panoramica sul Sistema On Screen Display (OSD)

Descrizione dei sottomenù


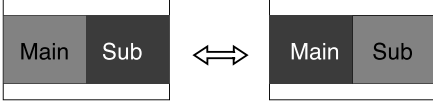

Submenu	Function/Description
PIP SWAP	<p>Cambia la posizione delle finestra principale e della sotto finestra in PIP,PBP1,PBP2.</p> <p>Picture in picture (PIP):</p> 
	<p>Picture by Picture 1 (PBP1):</p> 
	<p>Picture by Picture 2 (PBP2)*:</p> 

Tabella Segnale Standard

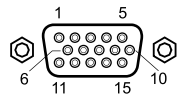
Risoluzione	Freq. Orizz. (KHz)	Freq. Vertic. (Hz)	Freq. Clock (MHz)
640 x 400 @70Hz	31.469	70.087	25.175
640 x 480 @60Hz	31.469	59.940	25.175
640 x 480 @72Hz	37.861	72.809	31.500
640 x 480 @75Hz	37.500	75.000	31.500
640 x 480 @85Hz	43.269	85.008	36.000
720 x 400 @85Hz	37.927	85.038	35.500
800 x 600 @56Hz	35.156	56.250	36.000
800 x 600 @60Hz	37.879	60.317	40.000
800 x 600 @72Hz	48.077	72.188	50.000
800 x 600 @75Hz	46.875	75.000	49.500
800 x 600 @85Hz	53.674	85.061	56.250
1152 x 864 @60Hz	54.348	60.053	80.000
1152 x 864 @70Hz	63.955	70.016	94.200
1152 x 864 @75Hz	67.500	75.000	108.000
1280 x 720 @60Hz	45.000	60.000	74.250
1280 x 960 @60Hz	60.000	60.000	108.000
1280 x 960 @85Hz	85.938	85.002	148.500
1280 x 1024 @60Hz	63.974	60.013	108.500
1280 x 1024 @75Hz	79.976	75.025	135.000

Risoluzione	Freq. Orizz. (KHz)	Freq. Vertic. (Hz)	Freq. Clock (MHz)
1280 x 1024 @85Hz	91.146	85.024	157.500
1920 x 1080 @60Hz	67.500	60.000	148.500

Assegnazione Segnale al PIN del Connettore

Connettore interfaccia VGA

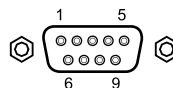
No. Pin	Assegnazione
1	RED
2	GREEN
3	BLUE
4	GND
5	DDC 5V / Check Cable
6	GND-RED
7	GND-GREEN
8	GND-BLUE
9	No Connection
10	GND-SYNC
11	GND
12	DDC DATA
13	HORIZONTAL SYNC
14	VERTICAL SYNC
15	DDC CLOCK



Assegnazione Segnale al PIN del Connettore

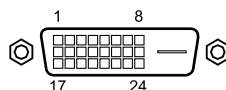
Connettore interfaccia RS232C

No. Pin	Assegnazione
1	No Connection
2	TXD
3	RXD
4	No Connection
5	GND
6	No Connection
7	No Connection
8	No Connection
9	No Connection



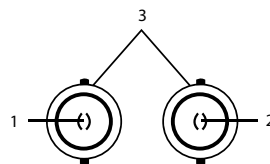
Connettore interfaccia ingresso /uscita DVI

No. Pin	Assegnazione	No. Pin	Assegnazione
1	T.M.D.S. Data 2-	13	No Connection
2	T.M.D.S. Data 2+	14	+5V Power
3	T.M.D.S. Data 2/4 Shield	15	GND
4	No Connection	16	Hot Plug Detect
5	No Connection	17	T.M.D.S. Data 0-
6	DDC Clock	18	T.M.D.S. Data 0+
7	DDC Data	19	T.M.D.S. Data 0/5 Shield
8	No Connection	20	No Connection
9	T.M.D.S. Data 1-	21	No Connection
10	T.M.D.S. Data 1+	22	T.M.D.S. Clock Shield
11	T.M.D.S. Data 1/3 Shield	23	T.M.D.S. Clock+
12	No Connection	24	T.M.D.S. Clock-



Connettore Interfaccia SDI

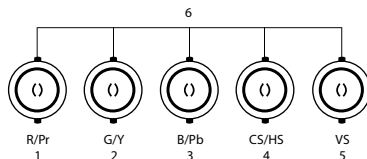
No. Pin	Descrizione
1	SDI input
2	SDI output
3	GND



Assegnazione Segnale al PIN del Connettore

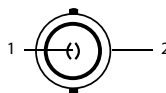
Connettore Interfaccia Component (RGBS, YPbPr)

Pin No.	Descrizione - RGBS	Descrizione - YPbPr
1	Rosso	Pr
2	Verde	Y
3	Azzurro	Pb
4	Sine O / Sine C	Nessun collegamento
5	Sine V	Nessun collegamento
6	Messa a terra	Messa a terra



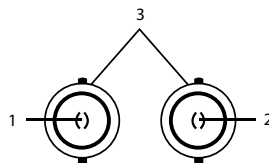
Connettore interfaccia C-Video

No. Pin	Descrizione
1	Composito
2	GND



Connettore interfaccia S-Video

No. Pin	Descrizione
1	S-VIDEO/Y (Luma)
2	S-VIDEO/C (Chroma)
3	GND



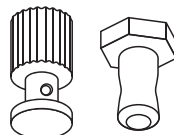
GPIO

No. Pin.	Assignment
1	P,S Swap
2	PIP,PBP1,PBP2 Select
3	Record Indicator
4	Ground



Morsetto di terra equipotenziale

Questo deve essere collegato al terminale di terra di altri apparecchi.



Specifiche

FS-Y1901D

Articolo		Descrizione
Caratteristiche	Tipo	19" LED backlit LCD
	Diagonale	19 inch(5:4)
	Risoluzione Max	1280 X 1024
	Pixel Pitch	0.294(H) mm X 0.294(V) mm
	Colori	16,7 milioni di colori
	Contrasto (Tip.)	800:1
	Angolo Visuale	85° / 85° / 85° / 85°
	Tempo Risposta	25 msec (salita e discesa)
	Luminosità (Tipica)	500 cd/m ²
Filtro Frontale	Vetro	Rivestimento anti-riflesso
Potenza	Massimo	< 60W
	Modo Standby	< 20W
Tasti Controllo	Frontale	INPUT, -, +, ▲, ▼, PIP, MENU, POWER
Segnale Input	Video	1 x DVI-D, 1 x SDI(SD/HD/3G), 1 x VGA, 1 x C-VIDEO, 1 x S-VIDEO 1 x Component (RGBS,YPbPr)
Segnale Output	Video	1 x DVI-D 1 x SDI(SD/HD/3G)
Alimentazione Input	AC/DC Adaptor (AC 100-240V~, DC 12V 7A)	
Foro di montaggio	VESA standard (100mm X 100mm)	
Dimensioni	Dimensioni e peso	423(W) x 351.5(H) x 76.5(D) (mm) 5.8 Kg 16.653(W) x 13.838(H) x 3.011(D) (inch) 12.79 lbs

Pulizia

Precauzioni

Prima di effettuare la pulizia, mettere il display in modalita stand-by per prevenire l'attivazione accidentale del pannello touch in caso di sfioramento del filtro frontale. In posizione stand-by non è possibile attivare il pannello touch soltanto sfiorandolo. Per riattivare il display occorre premere nuovamente il tasto stand-by.

Porre molta attenzione a non danneggiare o graffiare il filtro frontale od il pannello LCD.

- Chi indossa anelli o altra gioielleria deve fare in modo che questi non tocchino il filtro frontale.
- Non applicare pressione sul filtro frontale o al pannello LCD.
- Non applicare o spruzzare liquidi direttamente sul filtro frontale, sul pannello o sul telaio per non rischiare di danneggiare le componenti elettroniche interne. I liquidi usati per la pulizia devono essere applicati su uno strofinaccio.
- Attenersi ai protocolli ospedalieri per la gestione di sangue e fluidi corporei.
- Il display non è disinfettato, ne' confezionato in atmosfera sterile.
- Attenersi ai protocolli ospedalieri qualora occorra disinfettare il display prima dell'installazione.

Filtro Frontale

Procedere come segue:

1. Rimuovere la polvere con un panno di cotone asciutto, morbido e privo di pelucchi.
2. Rimuovere impronte o grasso con un panno di cotone morbido e privo di pelucchi inumidito con semplice acqua o con un detergente delicato d'uso comune adatto alle superfici in vetro.
3. Asciugare delicatamente con un panno asciutto

I seguenti prodotti sono stati testati ed approvati:

- Misty Clear Lemon 10 Disinfectant
- Bohle glass cleaner
- Zep Heavy-duty glass & all surface cleaner
- Klear Screen
- Screen TFT (Kontakt Chemie)
- Incidin Foam (Ecolab)
- Microzid
- Detergente delicato
- Alcol isopropilico in concentrazione < 5%
- Candeggina (ipoclorito di sodio generic, soluzione al 5.25% di ipoclorito di sodio diluito in acqua tra 1:10 e 1:100)

Pulizia

Precauzioni

NON usare sul filtro frontale:

- Alcol o solventi a concentrazione > 5%
- Basi forti, solventi forti
- Acido
- Detergenti fluorati
- Detergenti con ammoniaca
- Detergenti con abrasivi
- Pagliette d'acciaio
- Spugne abrasive
- Lame metalliche
- Panni con fibre d'acciaio

Telaio

Procedere come segue:

- Pulire il telaio usando un panno di cotone morbido leggermente inumidito con un prodotto specific per apparecchiature medicali.
- Ripetere l'operazione solo con acqua.
- Asciugare con un panno asciutto.

Il telaio è stato testato e trovato resistente ai seguenti prodotti:

- Virex Ready-to-use Disinfectant Cleaner
- Misty Clear Lemon 10 Disinfectant
- Misty Multi-Purpose Disinfectant Cleaner
- Misty Multi-Purpose Disinfectant Cleaner II
- Zep Heavy-duty glass & all surface cleaner
- Klear Screen
- Screen TFT (Kontakt Chemie)
- Incidin Foam (Ecolab)
- Microzid
- Detergente delicato
- Alcol isopropilico in concentrazione < 5%
- Candeggina (ipoclorito di sodio generic, soluzione al 5.25% di ipoclorito di sodio diluito in acqua tra 1:10 e 1:100)
- Precise Hospital Foam Cleaner Disinfectant

Grazie per aver scelto il nostro prodotto.

Assistenza

Si prega di contattare il ns. Servizio Clienti per ottenere informazioni o aiuto sul nostro prodotto.

Garanzia

Un anno, sulle parti e sui difetti di fabbrica.

EC Rappresentante

FORESEESON GmbH

Industriestrasse 38a, 63150 Heusenstamm, Germany

Tel. +49(0)6104-643980

FORESEESON UK Ltd.

Unit 71, Barwell Business Park

Leatherhead Road, Chessington, Surrey

KT9 2NY, UK

Tel. +44-(0)208-546-1047

FORESEESON KOREA

404B, PangyoInnovalley B, 253 Pangyo-ro, Bundang-gu,

Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 463-400

Tel. +82(31)8018-0780 Fax. +82(31)8018-0786

FORESEESON (Shanghai) Medical Equip. Co., Ltd.

Room 307, 3F No. 56, 461 Hongcao Road

Caohejing Development District

Xuhui, Shanghai 200233

Tel: 86-21-6113-4188



FSN[™]

FORESEESON CUSTOM DISPLAYS, INC.

2210 E. Winston Road, Anaheim, CA 92806 USA

Tel. 1-714-300-0540 Fax. 1-714-300-0546

Le specifiche sono soggette a modifica con o senza preavviso.



www.fsnmed.com

FSN

Medical Technologies